

Пересмотрено: 31/05/17

ШАБЛОН Sibley

Права и обязанности пациентов

В целях повышения безопасности пациентов мы рекомендуем вам открыто говорить с медицинским персоналом, быть хорошо информированным и принимать участие в решениях по вашему уходу и выбору лечения. Присоединяйтесь к нам в качестве активного члена вашей медицинской бригады, просмотрев перечисленные ниже права и обязанности для пациентов и представителей пациентов.

Вы и ваш представитель имеют право на:

Уважительное отношение и безопасное лечение

1. Получение внимательного, уважительного и сострадательного ухода.
2. Информирование члена семьи/друга и вашего врача о вашей госпитализации.
3. Лечение в безопасной обстановке, свободной от насилия или пренебрежения (словесного, умственного, физического или сексуального).
4. Проведение первичного медицинского осмотра и получение лечения, необходимого для стабилизации состояния пациентов с острыми симптомами или беременных женщин.
5. Отказ от средств фиксации и изоляции, если это не противоречит безопасности.
6. Получение информации об именах и обязанностях медицинского персонала.
7. Получение информации в случае, если студенты, резиденты или другие стажеры принимают участие в лечении.
8. Уважительное отношение к культурным и личным ценностям, убеждениям и желаниям.
9. Доступ к религиозным услугам.
10. Получение консультаций Отдела этических услуг по поводу вопросов, касающихся вашего лечения.
11. Обслуживание без дискриминации по признаку расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности или выражения, физической или умственной неполноценности, религии, этнической принадлежности, языка или способности платить.
12. Получение списка защитных и адвокатских услуг в случае необходимости. Эти услуги помогают некоторым пациентам (например, детям, престарелым, инвалидам) осуществлять свои права и защищают их от злоупотреблений и пренебрежения.
13. Запрос информации о стоимости больничных услуг до их оказания.

Эффективная коммуникация и участие в вашем лечении

14. Получение информации в понятном для вас виде. Это включает в себя использование переводчиков иностранных языков и языка жестов, а также бесплатное предоставление средств визуализации и облегчения речи, а также слуховых аппаратов.
15. Получение информации от врача / медицинского учреждения о:
 - вашем диагнозе
 - результатах ваших тестов
 - результатах лечения
 - непредвиденных результатах лечения
16. Участие в разработке плана вашего лечения и плана выписки или на запрос оценки плана выписки в любое время.
17. Привлечение вашей семьи к принятию решений о лечении.
18. Вопросы и получение своевременных ответов на ваши вопросы и требования.
19. Облегчение боли.
20. Отказ от медицинского вмешательства.
21. Присутствие сопровождающего для эмоциональной поддержки, при условии что это не ущемляет ваши или чьи-либо права, безопасность или здоровье.
22. Присутствие сопровождающего во время обследования, тестов и процедур.
23. Выбор сопровождающего и посетителей, а также внесение изменений в список лиц, имеющих право на посещение.
24. Выбор представителя для принятия решений о медицинском вмешательстве вместо вас в случае, если вы окажетесь неспособны к принятию таких решений (при этом все права пациента должны распространяться на такого представителя).

Решения в конце жизни

25. Подписание или внесение изменений в предварительное распоряжение (также может употребляться термин «завещание о жизни» или «доверенность на медицинский уход»).
26. Выражение пожеланий по поводу пожертвования органов и по возможности соблюдение этих пожеланий.

Информированное согласие

27. Предоставление разрешения (информированное согласие) до проведения какого-либо не чрезвычайного лечения, что включает в себя информацию о:
 - рисках и преимуществах вашего лечения
 - альтернативах этого лечения
 - рисках и преимуществах этих альтернатив
28. Согласие или отказ от участия в научном исследовании без ущерба для вашего лечения.
29. Согласие или отказ от фотосъемки, проводимой не в целях вашего лечения.

Защита сведений и конфиденциальность

30. Защиту сведений и конфиденциальность вашего лечения.
31. Получение копии Правил о конфиденциальности Закона об охране и ответственности за информацию, полученную в результате медицинского страхования (HIPAA).

Жалобы и претензии

32. Подачу жалоб и их рассмотрение без ущерба для вашего лечения. Если у вас есть проблемы или жалобы, вы можете обратиться к лечащему врачу, старшей медсестре или менеджеру отдела.

33. Вы также можете обратиться в Отдел отношений с пациентами по добавочному номеру 4267 с 7:30 до 16:30. После 16:30 или в течение выходных и праздников вы можете связаться с координатором услуг по уходу за пациентами по пейджеру 4111.
34. Если вы не удовлетворены решением вашей проблемы, то можете обратиться в следующие организации:

- **Организация по повышению качества обслуживания в больничных учреждениях (QIO) – по вопросам покрытия или обжалования преждевременной выписки:**
KEPRO
Organization for Beneficiary Family Centered Care (BFCC-QIO)
5201 West Kennedy Blvd., Suite 900
Tampa, FL 33069
1-844-455-8708
- **Органы штата:**
Washington D.C. Department of Health
899 North Capitol Street, NE
Washington DC 20002
202-442-5955
- **Аккредитационное агентство:**
The Joint Commission Office of Quality and Patient Safety
One Renaissance Blvd.
Oakbrook Terrace, IL 60181
1-800-994-6610
patientsafetyreport@jointcommission.org
- **Для решения проблем дискриминации вы также можете подать жалобу о гражданских правах в Министерство здравоохранения и социальных служб США**
Office for Civil Rights
200 Independence Ave., SW
Room 509F, HHH Building
Washington, DC 20201
1-800-368-1019
1-800-537-7697 (TDD)
OCRMail@hhs.gov
Формы жалоб доступны по ссылке:
<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

Вы обязаны:

1. Предоставить точную и полную информацию о вашем здоровье, адресе, номере телефона, дате рождения, страховой компании и работодателе.
2. Сообщить по телефону в случае, если вы не можете прийти на прием.
3. Проявлять уважение при общении с больничным персоналом, начиная с врачей, медсестер и других специалистов и заканчивая обслуживающим персоналом, доставляющим вам еду или убирающим помещение.
4. Быть аккуратным в выборе слов и отношении к окружающим и их собственности, в том числе учитывать уровень шума и количество посетителей из уважения к другим пациентам.

5. Контролировать свое поведение если вы рассержены.
6. Предоставить копию вашего предварительного распоряжения.
7. Задавать вопросы в случае, если вам что-либо непонятно.
8. Сообщать о непредвиденных изменениях в вашем здоровье.
9. Соблюдать правила больничного учреждения.
10. Брать на себя ответственность за последствия отказа от лечения или следования инструкциям.
11. Оставить все ценные предметы дома.
12. Соблюдать конфиденциальность по поводу информации о медицинском персонале или других пациентах.
13. Не производить фото-, видеосъемку или аудиозапись без разрешения больничного персонала.
14. Оплачивать счета или сотрудничать с нами в поисках финансирования для выполнения ваших финансовых обязательств.